

Ausstellen von Kunst und Kulturen der Welt (4./5.12.03, Berlin=

Kathrin Zinkmann

SCROLL DOWN FOR ENGLISH VERSION

"Ausstellen von Kunst und Kulturen der Welt"

4. und 5. Dezember 2003

Museen Dahlem - Kunst und Kulturen der Welt
Lansstraße 8, 14195 Berlin-Dahlem
Großer Vortragssaal

Kolloquium der Staatlichen Museen zu Berlin
"Ausstellen von Kunst und Kulturen der Welt" am 4. und 5. Dezember 2003

Die Staatlichen Museen zu Berlin planen eine umfassende Neupositionierung ihrer außereuropäischen Sammlungen. Kernidee ist die Errichtung eines durch das Ethnologische Museum, das Museum für Indische Kunst und das Museum für Ostasiatische Kunst gemeinsam definierten Forums der außereuropäischen Kunst und Kulturen.

Der Standort dieser Sammlungen ist Berlin-Dahlem. Neben der im Wiederaufbau begriffenen Museumsinsel kommt ihm in den nächsten Jahren eine herausragende museumspolitische Bedeutung zu. Darüber hinaus ist für die weitere Zukunft ein Umzug der außereuropäischen Sammlungen in die direkte Nähe der Museumsinsel geplant. Endziel ist die Errichtung eines Humboldt-Forums für die Kulturen Amerikas, Asiens, Afrikas, Australiens und Ozeaniens auf dem einstigen Schloss-Areal in der Mitte Berlins.

Die Entwicklung tragfähiger Zukunftsstrategien wird im intensiven Ideenaustausch mit den großen Ausstellungshäusern und Museumseinrichtungen im In- und Ausland erfolgen. Das Kolloquium „Museen der Kunst und Kulturen der Welt“ bietet hierfür eine erste Plattform. Gemeinsam mit den Kollegen und Kolleginnen der national und international führenden Partnerinstitutionen diskutieren die Staatlichen Museen zu Berlin die für das Museum des 21. Jahrhunderts entscheidenden Herausforderungen: die Neuordnung der Sammlungen, die Formulierung interdisziplinärer Konzepte der Objektpäsentation, die Verwandlung des Museums in ein öffentliches Labor des Wissens, der Kunst und Kultur, sowie neue Konzepte der Betriebsorganisation.

Colloquium "The Display of the Arts and Cultures of the World" State Museums of Berlin, 4th and 5th December 2003

The State Museums of Berlin are planning to reorganize their non-European collections. The idea is the creation of a forum for non-European art and cultures that will be collectively defined by the Museum of Ethnology, the Museum of Indian Art, and the Museum of East Asian Art.

These collections are located in the museum complex in the Berlin suburb of Dahlem. This location, along with the Museum Island that is currently undergoing reconstruction, will become of outstanding significance in museum policy over the next few years. Furthermore, it is planned to move the non-European collections to a location right next to the Museum Island in the more distant future. The ultimate aim is the creation of a Humboldt Forum for the cultures of America, Asia, Africa, Australia, and Oceania on the former site of the City Palace in central Berlin.

A feasible strategy for this future project will be developed through an intensive exchange of ideas with large exhibition organizations and museums both in Germany and abroad. The colloquium "The Display of the Arts and Cultures of the World" offers the first platform for this dialogue. Together with colleagues from leading national and international partner institutions the State Museums of Berlin will discuss the challenges that are decisive for the museum of the 21st century: the reorganization of the collections, the formulation of interdisciplinary concepts for the presentation of objects, the conversion of the museum into a public laboratory of knowledge, art and culture, as well as new management concepts.

Programm / Programme

Donnerstag / Thursday, 4. Dezember 2003

10:00 – 10:30 Uhr Registrierung der Teilnehmer / Registration

10:30 – 10:50 Uhr

Prof. Dr. Peter - Klaus Schuster, Generaldirektor, Staatliche Museen zu Berlin Begrüßung / Welcome

Weltperspektiven / Global Perspectives

Ostasien / East Asia

Einführung und Moderation / Introduction and Presentation Prof. Dr. Willibald Veit, Direktor, Museum für Ostasiatische Kunst – Staatliche Museen zu Berlin

10:50 – 11:30 Uhr

Dr. Ingo Nentwig, Kustos Ostasien, Museum für Völkerkunde zu Leipzig Zur

Konzeption der Dauerausstellung Ostasien im Museum für Völkerkunde zu Leipzig 2005 / The Concept for the East Asian Permanent Exhibition at the Museum of Ethnology at Leipzig in 2005

11:40 – 12:10 Uhr

PD Dr. Mareile Flitsch, Leiterin des VW-Projekts Geschichte und Ethnologie der Alltagstechniken Chinas, Technische Universität Berlin Fuß und Schuh – Technikanthropologische Überlegungen zur Präsentation von materieller Kultur in Museumsausstellungen / Foot and Shoe: The Display of Material Culture in Museum Expositions Reconsidered from the Perspective of Technical Anthropology

Indien / India

Einführung und Moderation / Introduction and Presentation Prof. Dr. Marianne Yaldiz, Direktorin, Museum für Indische Kunst – Staatliche Museen zu Berlin

12:20 – 13:00 Uhr

Dr. Stephan Graf von der Schulenburg, Leiter der Abteilung Ostasiatische und Islamische Kunst, Museum für Angewandte Kunst Frankfurt am Main „Widerklang des Lebensodems“ heute. Zur Präsentation asiatischer Kunst in einem deutschen Museum. / „Spirit Resonance“ Today. On Presenting Asian Art in a German Museum.

13:00 – 13:30 Uhr Diskussion / Discussion

13.30 – 14:30 Uhr Mittagspause / Lunch break

Amerika, Afrika, Ozeanien / America, Africa, Oceania

Einführung und Moderation / Introduction and Presentation

Prof. Dr. Viola König, Direktorin, Ethnologisches Museum – Staatliche Museen zu Berlin

14:30 – 15:10 Uhr

Prof. Dr. George F. MacDonald, Director, Burke Museum of Natural History and Culture, Seattle The Concept of the Canadian Museum of Civilization in Quebec / Das Konzept des Canadian Museum of Civilization in Quebec

15:20 – 15:40 Uhr Kaffeepause /Coffee break

15:40 – 16:10 Uhr

Eva Gesang-Karlström, Överintendent, Statens Museer för Världskultur, Stockholm och Göteborg Museums of World Culture - Four Museums Offering Perspectives on a Changing World. / Museums of World Culture – vier Museen bieten Perspektiven auf eine sich ändernde Welt.

16:20 – 16:50 Uhr

Diskussion / Discussion

Ende gegen / End about: 17:30 Uhr

Freitag / Friday, 5. Dezember 2003

Europa / Europe

Einführung und Moderation / Introduction and Presentation Prof. Dr.

Konrad Vanja, Direktor, Museum Europäischer Kulturen – Staatliche Museen
zu Berlin

10:00 – 10:40 Uhr

Dr. Catherine Homo-Lechner, Mission pour le musée des Civilisations de
l'Europe et de la Méditerranée, Marseille Neudefinition als Museum der
Zivilisationen Europas und des Mittelmeerraumes / A New Definition for a
Museum of European and Mediterranean Civilisations

10:50 – 11:20 Uhr

Dr. Marie-Louise Gräfin von Plessen, Mitglied des Wissenschaftlichen
Beirates und Kuratorin der Visualisierung des Musée de l'Europe, Brüssel
Das Musée de l'Europe in Brüssel (Eröffnung 2007) / The Musée de l'Europe
at Brussels (Opening in 2007)

11:30 – 12:00 Uhr Diskussion / Discussion

12:00 – 13:00 Uhr Mittagspause / Lunch break

Fokus Hauptstadt / Capitals in Focus

Die Metropole als Bedeutungstopographie /The Metropolis as a Topography
of Meaning

Einführung und Moderation / Introduction and Presentation

Prof. Dr. Peter - Klaus Schuster, Generaldirektor, Staatliche Museen zu
Berlin

13:00 – 13:40 Uhr

Dr. John Mack, Department of Central, Eastern and Southern Africa and
Western Indian Ocean, the British Museum, London The Return of the Museum
of Mankind to the British Museum / Die Rückkehr des Museum of Mankind zum
British Museum

13:50 – 14:20 Uhr

Germain Viatte, Directeur du projet pour la muséologie, Musée du Quai
Branly, Directeur du musée national des Arts d'Afrique et d'Océanie,
Paris Un musée nouveau pour le monde / Ein neues Museum für die

Menschheit

14.30 – 15:00 Uhr Diskussion / Discussion

15:00 – 15:20 Uhr Kaffeepause / Coffee break

15:20 Uhr

Abschlusspodium / Panel Discussion Moderation / Presentation: Prof. Dr. Peter - Klaus Schuster, Generaldirektor, Staatliche Museen zu Berlin

Ende / end about: 17:00

Veranstaltungsort / location:

Museen Dahlem - Kunst und Kulturen der Welt /
Museum Complex in Dahlem – Art and Cultures of the World
Lansstraße 8, 14195 Berlin-Dahlem, Germany
Großer Vortragssaal / Great lecture hall

Organisation / Co-ordination and contact:

Institut für Museumskunde - Staatliche Museen zu Berlin
In der Halde 1, 14195 Berlin-Dahlem, Germany
Astrid B. Müller
Tel: +49-30-8301-492,
Fax: +49-30-8301-504,
E-mail: a.b.mueller@smb.spk-berlin.de

Programm und Anmeldekartern als PDF:

<http://www.smb.spk-berlin.de:8000/smpk/de/kalender/details.jsp;jsessionid=532E12AD7B618A34E440BC74E9CC1D53>
objectId=5678&typeId=11&dateId=\${m.startDate}&exhStartDate
=4.12.2003&exhEndDate=5.12.2003&keyword1=ALL&keyw ord2=ALL

Astrid B. Müller, M.A.

Staatliche Museen zu Berlin - Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Institut für Museumskunde/ Institute for Museum Studies

In der Halde 1, 14195 Berlin - Germany

tel: +49 / 30 / 8301 - 492 (- 460)

fax: +49 / 30 / 8301 - 504

email: a.b.mueller@smb.spk-berlin.de

<http://www.smpk.de/ifm>

<http://www.euromuse.net>

Quellennachweis:

CONF: Ausstellen von Kunst und Kulturen der Welt (4./5.12.03, Berlin=). In: ArtHist.net, 03.12.2003. Letzter

Zugriff 17.02.2026. <<https://arthist.net/archive/26067>>.